



Bozen/ Bolzano, 29.01.2025

Bearbeitet von / redatto da:
Birgit Biasion
Tel. 0471-411806
birgit.biasion@provinz.bz.it

Drei Zinnen AG
Schattenweg 2F
39038 Innichen-Vierschach

Gemeinde Sexten
Dolomitenstr. 9
39030 Sexten

Zur Kenntnis: Dr.ing. Mark Winkler
Per conoscenza: Bruneckerstr. 14/A
39030 St. Lorenzen

Sicherheitstechnische Erweiterung der Skipiste DREIZINNEN im Skigebiet 3 Zinnen in der Gemeinde Sexten.
Antragsteller: Drei Zinnen AG

Ampliamento della pista da sci DREIZINNEN per motivi di sicurezza nell'area sciistica 3 Zinnen nel comune di Sesto.
Committente: Tre Cime S.p.A.

Feststellung der UVP-Pflicht („Screening“)

Verifica di assoggettabilità a VIA (“screening”)

Das Verfahren zur **Feststellung der UVP-Pflicht** ist im Artikel 16 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 geregelt. Für Projekte, die dem Verfahren zur Feststellung der UVP-Pflicht unterliegen und für die mehr als 2 Genehmigungen, Ermächtigungen oder Gutachten der Landesverwaltung erforderlich sind, entscheidet die **Dienststellenkonferenz** über die UVP-Pflicht im Rahmen des Sammelgenehmigungs-Verfahrens (Absatz 6, Artikel 16 des genannten Landesgesetzes).

La procedura di **verifica di assoggettabilità a VIA** è regolamentata dall'articolo 16 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17. Per i progetti soggetti a verifica di assoggettabilità e a più di 2 approvazioni, autorizzazioni o pareri da parte dell'Amministrazione provinciale, la decisione sull'assoggettabilità a VIA è adottata dalla **Conferenza di servizi** in seno alla procedura cumulativa (comma 6, articolo 16 della succitata legge provinciale).

Die von Dr. Stefan Gasser ausgearbeitete **Umwelt-Vorstudie** mit den Inhalten gemäß Anhang II A der Richtlinie 2011/92/EU wurde auf den Webseiten der Agentur veröffentlicht.

Lo **studio preliminare ambientale** con i contenuti richiesti dall'allegato II A della direttiva 2011/92/CE elaborato dal Dr. Stefan Gasser è stato pubblicato sul sito web dell'Agenzia.

Im Zuge der Veröffentlichung ist eine Stellungnahme vom Dachverband für Natur und Umweltschutz eingereicht worden mit folgenden Schwerpunkten:

Fehlende Variantenanalyse, unvollständige Projektbeschreibung, Kumulierung,

Nel corso della pubblicazione, la Federazione Ambientalisti Alto Adige ha presentato un'osservazione con i seguenti punti focali: Mancanza di analisi delle varianti, descrizione incompleta del progetto, cumulo, flora/fauna – mancanti elenchi di specie, problema



Flora/Fauna – fehlende Artenlisten, Problem Bodenerosion, Ressourcenverbrauch Energie und Wasser, unangemessene Ausgleichsmaßnahmen.

Die Umwelt-Vorstudie zeigt die Merkmale des Projektes sowie die potenziellen **Umweltauswirkungen** auf:

- Das Projekt sieht die geringfügige Erweiterung der bestehenden Skipiste Drei Zinnen vor. Durch die geplanten Arbeiten soll die betreffende Piste an einer steilen Stelle breiter und somit übersichtlicher und sicherer gestaltet werden. Es handelt sich um eine qualitative Erweiterungen (Erhöhung der Sicherheit und des Fahrkomforts) im bestehenden Immissionsbereich der Talabfahrt.
- Die Gesamtfläche der Erweiterung betrug ursprünglich 2,8 ha, die Gesamtlänge 1300 m. In der Überarbeitung des Projektes in Folge eines Lokalausgleichs mit der Forstbehörde wurden die Eingriffsflächen um 40 % und die zu rodende Waldfläche um 75 % reduziert.
- Die Materialbilanz ist ausgeglichen und beträgt 25.500 m³ für den für Aushub und 25.500 m² für Aufschüttungen.
- Im Eingriffsbereich konnten keine geschützten Pflanzenarten nachgewiesen werden.
- Die Verbreiterung des Skipiste führt nach der Realisierung zu keinen erwarteten negativen Beeinträchtigungen für die Raufußhühner im Gebiet.
- Es befinden sich keine Quellaustritte, Feuchtzonen oder Fließgewässer im Eingriffsbereich.
- Während der Bauphase sind negative Auswirkungen auf das örtliche Landschaftsbild und die Tierwelt zu erwarten. Es kommt zu einer temporären Mehrbelastung durch Lärm- und Schadstoffemission.
- Um erheblich negative Umweltauswirkungen zu verhindern bzw. verringern, werden in der Umweltvorstudie verschiedene Milderungsmaßnahmen genannt.

dell'erosione del suolo, consumo di risorse di energia e acqua, misure compensative inadeguate.

Lo studio preliminare ambientale indica le caratteristiche ed i **potenziali impatti sull'ambiente**:

- Il progetto prevede un piccolo ampliamento della pista da sci esistente Tre Cime. I lavori prevedono l'allargamento della pista in questione in un punto ripido e di renderlo quindi più percepibile e sicuro. L'intervento è un ampliamento qualitativo (aumento della sicurezza e del comfort di sciata) nell'area di immissione esistente della discesa a valle.
- La superficie totale dell'ampliamento era originariamente di 2,8 ettari, la lunghezza totale era di 1300 m. Nell'ambito della revisione del progetto, a seguito di un'ispezione locale con l'autorità forestale, le aree interessate dagli interventi sono state ridotte del 40% e la superficie forestale da disboscare del 75%.
- Il bilancio dei materiali è equilibrato e ammonta a 25.500 m³ per lo scavo e 25.500 m² per riempimento.
- Non sono state rilevate specie di flora protette nell'area di intervento.
- L' allargamento della pista da sci al termine dei lavori non comporterà alcun danno negativo previsto per il gallo cedrone nell'area.
- Nell'area di intervento non sono presenti sorgenti, zone umide o corsi d'acqua.
- Durante la fase di costruzione, sono prevedibili effetti negativi sul paesaggio locale e sulla fauna selvatica. Ci sarà un onere aggiuntivo temporaneo a causa del rumore e delle emissioni inquinanti.
- Nello studio ambientale preliminare sono indicate diverse misure di mitigazione per prevenire o ridurre gli impatti ambientali negativi significativi.
- D'intesa con la stazione forestale di San Candido, è stato proposto come misura di



- In Absprache mit der Forststation Innichen wurde als ökologische Ausgleichsmaßnahme vorgeschlagen, eine Ausgleichsumme 5.000 € für die Entnahme von Borkenkäfer-Schadholz entlang der Forststraßen zu entrichten.

Die auf Grundlage der Umwelt-Vorstudie von den zuständigen Fachämtern der Dienststellenkonferenz im Umweltbereich aufgezeigten Aspekte und Schlussfolgerungen zeigen keine erheblichen Umweltauswirkungen des Projekts auf, weshalb die Dienststellenkonferenz in der Sitzung vom 18.12.2024 entschieden hat, das oben genannte Projekt **nicht** dem **UVP-Verfahren** zu unterziehen. Gemäß Artikel 41 des Landesgesetzes 17/2017 erfolgt die Umweltprüfung des Projekts daher mittels Sammelgenehmigungsverfahren. Dabei erlässt die Dienststellenkonferenz in ihrem Gutachten die weiteren, notwendigen Vorschriften.

Es wird darauf hingewiesen, dass innerhalb von 45 Tagen ab Mitteilung dieses Gutachtens im Sinne des Artikel 43, des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, Beschwerde bei der Landesregierung eingelegt werden kann.

Der stellvertretende Vorsitzende der Dienststellenkonferenz

compensazione ecologica il pagamento di una somma di compensazione di 5.000 euro per la rimozione del legno di bostrico danneggiato lungo le strade forestali.

Gli aspetti e le conclusioni individuati sulla base dello studio ambientale preliminare dai competenti Uffici di settore della Conferenza di servizi in materia ambientale non indicano alcun impatto ambientale significativo del progetto, motivo per cui la Conferenza dei servizi ha deciso, nella seduta del 18 dicembre 2024, di non sottoporre il suddetto progetto alla procedura di VIA. Ai sensi dell'articolo 41 della L.P. 17/2017, la valutazione ambientale del progetto viene pertanto effettuata mediante procedura di approvazione cumulativa. In questo ambito, la Conferenza dei servizi rilascerà le ulteriori prescrizioni necessarie nel proprio parere.

Si fa presente che, ai sensi dell'articolo 43 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, può essere inoltrato ricorso alla Giunta provinciale entro 45 giorni dalla comunicazione di questo parere.

Il sostituto presidente della Conferenza di servizi

Thomas Senoner

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: THOMAS SENONER

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-SNNTMS68M12F132E

certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3

Seriennummer / numero di serie: b6cc69

unterzeichnet am / sottoscritto il: 29.01.2025

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 29.01.2025 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 29.01.2025